



Odbor za zunanje zadeve

AFET_PV(2022)0912_1

ZAPISNIK

seje 12. septembra 2022 od 19.30 do 21.15

V STRASBOURGU

Seja se je začela v ponedeljek, 12. septembra 2022, ob 19.33. Vodil jo je predsednik David McAllister.

12. september 2022 od 19.30 do 20.00

1. Sprejetje dnevnega reda

Sklep: osnutek dnevnega reda je bil sprejet.

2. Sporočila predsednika

Predsednik je sporočil, da se bo seja prenašala po spletu, tolmačenje pa bo zagotovljeno za vse jezike, razen za danščino (samo v pasivni obliki). Pojasnil je tudi, kakšen je postopek za določanje seznama govornikov med sejo.

***** Elektronsko glasovanje *****

3. Splošni proračun Evropske unije za proračunsko leto 2023 – vsi oddelki

AFET/9/09379

2022/0212(BUD) 12108/2022 – C9-0306/2022

Pripravljaivec mnenja:

Michael Gahler (PPE)

AM – PE735.521v02-00

Pristojni odbor:

BUDG – Nicolae Ștefănuță (Renew) DT – PE735.763v01-00
Niclas Herbst (PPE) DT – PE734.432v01-00

- Sprejetje osnutka mnenja

Sklep: sprejet s 50 glasovi za, 7 proti in 2 vzdržanima glasovoma.
26 sprejetih predlogov sprememb: SPS 1–4, PS 3, 5, 6, 8, 10, 12, 32, 34, 41, 46, 47, 49, 50, 54, 57, 67, 69, 72, 73, 75, 78, 80;
51 zavrnjenih predlogov sprememb: PS 1, 2, 4, 7, 9, 11, 14, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 26, 27, 28, 29, 33, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 44, 45, 52, 53, 55, 56, 59, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 68, 70, 71, 74, 76, 77, 79, 81, 82, 83, 84, 85;
77 vloženih predlogov sprememb.

- Rok za vložitev predlogov sprememb: **18. julij 2022 ob 15.00**

4. Nadgradnja večletnega finančnega okvira za obdobje 2021–2027: odporen proračun EU, primeren za nove izzive

AFET/9/09193
2022/2046(INI)

Pripravljaivec mnenja:

Michael Gahler (PPE) PA – PE734.175v01-00
AM – PE735.574v01-00

Pristojni odbor:

BUDG – Jan Olbrycht (PPE)
Margarida Marques (S&D)

- Sprejetje osnutka mnenja

Sklep: sprejet z 49 glasovi za, 4 proti in 5 vzdržanimi glasovi.
7 sprejetih predlogov sprememb: SPS 1–7;
7 zavrnjenih predlogov sprememb: PS 13, 47, 49, 50, 51, 52, 52;
14 vloženih predlogov sprememb.

- Rok za vložitev predlogov sprememb: **20. julij 2022 ob 15.00**

5. Dostop do vode kot človekova pravica – zunanja razsežnost

AFET/9/07279
2021/2187(INI)

Poročevalec:

Miguel Urbán Crespo (The Left) PR – PE699.318v01-00
AM – PE703.204v01-00

Pristojni odbor:

AFET*

Mnenje:

DEVE* Stéphane Bijoux (Renew) AD – PE699.231v02-00
AM – PE700.643v01-00

- Sprejetje osnutka poročila

Sklep: sprejet s 50 glasovi za, 3 proti in 1 vzdržanim glasom.
63 sprejetih predlogov sprememb: SPS 1–35; PS 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 12, 13, 14, 18, 19, 20, 22, 28, 86, DEVE 4, 12, 13, 17, 24, 27, 28, 29, črka N, črka L, črka Q;
16 zavrnjenih predlogov sprememb: PS 5, 8, 21, 44, 78, 79, 80, 85, 89, 92, 93, 96, 149, 155, 169, DEVE črka F;
79 vloženih predlogov sprememb.

- Rok za vložitev predlogov sprememb: **13. januar 2022 ob 12.00**

*** *Konec elektronskega glasovanja* ***

* * *

12. september 2022 od 20.00 do 20.30

6. Poročilo o izvajanju sporazuma o izstopu Združenega kraljestva iz Evropske unije

AFET/9/04293

2020/2202(INI)

Pripravljenec mnenja:

Andreas Schieder (S&D)

PA – PE735.800v01-00

Pristojni odbor:

AFCO* – Pedro Silva Pereira (S&D)

- Obravnava osnutka mnenja

Sklep: obravnava

Govorili so: Andreas Schieder, David McAllister, Hilde Vautmans, François Alfonsi, Anna Fotyga

Vodenje seje je ob 20.08 prevzela podpredsednica Željana Zovko.

7. Predlogi Evropskega parlamenta za spremembo temeljnih pogodb

AFET/9/09209

2022/2051(INL)

Pripravljenka mnenja:

Hilde Vautmans (Renew)

PA – PE735.826v01-00

Pristojni odbor:

AFCO – Sven Simon (PPE)
Gabriele Bischoff (S&D)
Guy Verhofstadt (Renew)
Daniel Freund (Verts/ALE)
Jacek Saryusz-Wolski (ECR)
Helmut Scholz (The Left)

- Obravnava osnutka mnenja

Govorili so: Hilde Vautmans, Michael Gahler, Alessandra Moretti, Reinhard Bütikofer, Anna Fotyga, Andrius Kubilius

12. september 2022 od 20.30 do 21.15

V sodelovanju z Delegacijo pri Evro-latinskoameriški parlamentarni skupščini

8. Predstavitev študije Fundacije EU-LAC z naslovom Na poti v leto 2023, ki jo je imel namestnik generalnega direktorja za Ameriki pri Evropski službi za zunanje delovanje Javier Niño

Govorili so: Javier Niño (namestnik generalnega direktorja za Ameriki pri Evropski službi za zunanje delovanje), Javi López, Francisco José Millán Mon, Nacho Sánchez Amor, Jordi Cañas, Anna Fotyga, Jordi Solé, José Manuel Fernandes, Inma Rodríguez-Piñero

9. Razno

Drugih zadev ni bilo.

10. Naslednja seja

12. oktober 2022, ura bo potrjena naknadno

Seja se je končala ob 20.15.

Izidi poimenskega glasovanja

Vsebina

1. Splošni proračun Evropske unije za proračunsko leto 2023 – vsi oddelki, 2022/0212(BUD), pripravljavec mnenja: Michael Gahler (PPE).....	6
1.1. Končno glasovanje	6
2. Nadgradnja večletnega finančnega okvira za obdobje 2021–2027: odporen proračun EU, primeren za nove izzive, 2022/2046(INI), pripravljavec mnenja: Michael Gahler (PPE)	7
2.1. Končno glasovanje	7
3. Dostop do vode kot človekova pravica – zunanja razsežnost, 2021/2187(INI), poročevalec: Miguel Urbán Crespo (The Left).....	8
3.1. Končno glasovanje	8

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani

1. Splošni proračun Evropske unije za proračunsko leto 2023 – vsi oddelki, 2022/0212(BUD), pripravljavec mnenja: Michael Gahler (PPE)

1.1. Končno glasovanje

50	+
NI	Fabio Massimo Castaldo
PPE	Alexander Alexandrov Yordanov, Traian Băsescu, Vladimír Bilčík, Michael Gahler, Andrzej Halicki, Sandra Kalniete, Andrius Kubilius, Leopoldo López Gil, David McAllister, Lukas Mandl, Vangelis Meimarakis, Francisco José Millán Mon, Gheorghe-Vlad Nistor, Janina Ochojska, Karlo Ressler, Isabel Wiseler-Lima, Javier Zarzalejos, Željana Zovko
RENEW	Petras Auštrevičius, Engin Eroglu, Bernard Guetta, Nathalie Loiseau, Javier Nart, Urmas Paet, Dragoș Tudorache, Hilde Vautmans, Salima Yenbou
S&D	Maria Arena, Włodzimierz Cimoszewicz, Raphaël Glucksmann, Robert Hajšel, Dietmar Köster, Javi López, Pedro Marques, Alessandra Moretti, Matjaž Nemeč, Demetris Papadakis, Giuliano Pisapia, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Andreas Schieder, Bettina Vollath
VERTS/ALE	François Alfonsi, Reinhard Bütikofer, Markéta Gregorová, Mounir Satouri, Jordi Solé, Thomas Waitz

7	-
ECR	Charlie Weimers
ID	Jean-Lin Lacapelle, Bernhard Zimniok
THE LEFT	Sira Rego, Eugenia Rodríguez Palop, Helmut Scholz, Miguel Urbán Crespo

2	0
ECR	Anna Fotyga
ID	Peter Kofod

Popravki in namere glasovanja	
+	
-	
0	

2. Nadgradnja večletnega finančnega okvira za obdobje 2021–2027: odporen proračun EU, primeren za nove izzive, 2022/2046(INI), pripravljavec mnenja: Michael Gahler (PPE)

2.1. Končno glasovanje

49	+
ID	Bernhard Zimniok
NI	Fabio Massimo Castaldo
PPE	Alexander Alexandrov Yordanov, Traian Băsescu, Vladimír Bilčík, Michael Gahler, Andrzej Halicki, Sandra Kalniete, Andrius Kubilius, Leopoldo López Gil, David McAllister, Lukas Mandl, Vangelis Meimarakis, Francisco José Millán Mon, Gheorghe-Vlad Nistor, Janina Ochojska, Karlo Ressler, Isabel Wiseler-Lima, Javier Zarzalejos, Željana Zovko
RENEW	Petras Auštrevičius, Engin Eroglu, Bernard Guetta, Javier Nart, Urmas Paet, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Salima Yenbou
S&D	Maria Arena, Włodzimierz Cimoszewicz, Raphaël Glucksmann, Robert Hajšel, Dietmar Köster, Javi López, Pedro Marques, Alessandra Moretti, Matjaž Nemec, Demetris Papadakis, Giuliano Pisapia, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Andreas Schieder, Bettina Vollath
VERTS/ALE	François Alfonsi, Reinhard Büttikofer, Markéta Gregorová, Mounir Satouri, Jordi Solé

4	-
ECR	Charlie Weimers
ID	Peter Kofod, Jean-Lin Lacapelle
VERTS/ALE	Thomas Waitz

5	0
ECR	Anna Fotyga
THE LEFT	Sira Rego, Eugenia Rodríguez Palop, Helmut Scholz, Miguel Urbán Crespo

Popravki in namere glasovanja	
+	
-	Bernhard Zimniok
0	

3. Dostop do vode kot človekova pravica – zunanja razsežnost, 2021/2187(INI),
poročevalec: Miguel Urbán Crespo (The Left)

3.1. Končno glasovanje

50	+
NI	Fabio Massimo Castaldo
PPE	Alexander Alexandrov Yordanov, Traian Băsescu, Michael Gahler, Andrzej Halicki, Sandra Kalniete, Andrius Kubilius, Leopoldo López Gil, Lukas Mandl, Vangelis Meimarakis, Francisco José Millán Mon, Gheorghe-Vlad Nistor, Janina Ochojska, Karlo Ressler, Isabel Wiseler-Lima, Javier Zarzalejos, Željana Zovko
RENEW	Petras Auštrevičius, Engin Eroglu, Bernard Guetta, Urmas Paet, Dragoș Tudorache, Hilde Vautmans
S&D	Maria Arena, Włodzimierz Cimoszewicz, Raphaël Glucksmann, Robert Hajšel, Dietmar Köster, Javi López, Pedro Marques, Alessandra Moretti, Matjaž Nemeč, Demetris Papadakis, Giuliano Pisapia, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Andreas Schieder, Bettina Vollath
THE LEFT	Manu Pineda, Sira Rego, Eugenia Rodríguez Palop, Helmut Scholz, Miguel Urbán Crespo
VERTS/ALE	François Alfonsi, Reinhard Bütikofer, Markéta Gregorová, Mounir Satouri, Jordi Solé, Thomas Waitz

3	-
ECR	Charlie Weimers
ID	Peter Kofod, Bernhard Zimniok

1	0
ECR	Anna Fotyga

Popravki in namere glasovanja	
+	
-	
0	

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/ΚΟΗΛΟΛΙΓΑΤΕ ΝΙΜΕΚΙΡΙ/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENĒTI ĪV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĂSNĂOLOLISTA/NĂRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>David McAllister (P), Željana Zovko (4th VP)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>Alexander Alexandrov Yordanov, François Alfonsi, Maria Arena, Petras Auštrevičius, Traian Băsescu, Anna Fotyga, Michael Gahler, Sandra Kalniete, Peter Kofod, Dietmar Köster, Andrius Kubilius, Jean-Lin Lacapelle, Leopoldo López Gil, Pedro Marques, Vangelis Meimarakis, Francisco José Millán Mon, Demetris Papadakis, Manu Pineda, Giuliano Pisapia, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Andreas Schieder, Jordi Solé, Dragoș Tudorache, Hilde Vautmans, Thomas Waitz, Charlie Weimers, Isabel Wiseler-Lima, Salima Yenbou, Bernhard Zimniok</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Vladimír Bilčík, Engin Eroglu, Robert Hajšel, Evin Incir, Javi López, Alessandra Moretti, Javier Zarzalejos</p>

<p>209 (7)</p>
<p>Janina Ochojska, Sira Rego, Karlo Ressler, Eugenia Rodríguez Palop, Inma Rodríguez-Piñero, Helmut Scholz, Miguel Urbán Crespo, Bettina Vollath</p>
<p>216 (3)</p>
<p>56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)</p>
<p></p>

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obsztorozacy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Oprazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan
Javier Niño, EEAS

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatni orgány a institute/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatni účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/De politiska grupernas sekretariat</p>	
<p>PPE S&D Renew ID Verts/ALE ECR The Left NI</p>	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantseleri/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálního tajemníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	

Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Óigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
Arttu Makipaa
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Assisztens/Asyent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten
Maria Lazarova

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/
 Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
 Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Viči
 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficjal/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funcionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/
 Tjänsteman